

Виходить у Львові що  
два (крім неділі і гр  
кат. субот) о 5-й годині  
по полудні.

Редакція і  
Адміністрація: улиця  
Чарнецького ч. 12.

Письма пріймаються  
лиш франковані.

Рукописи зберігаються  
лиш на окреме задання  
і за зложенем оплати  
почтової.

Рекламації незапечатані  
вільні від оплати  
почтової.

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплатна у Львові  
в агенції днівників  
пасаж Гавелана ч. 9 і  
в ц. к. Староствах на  
провінції:  
на цілий рік К 4·80  
на пів року " 2·40  
на четверть року " 1·20  
місячно . . . . . — 40

Поодиноке число 2 с  
з початковою перевіскою:  
на цілий рік К 10·80  
на пів року " 5·40  
на четверть року " 2·70  
місячно . . . . . — 90

Поодиноке число 6 с.

## ВІСТИ ПОЛІТИЧНІ.

(До ситуації. — Ще про подорож гр. Лямсдорфа. — Гр. Більов про справу венецуельську. — Ціль подорожі цісаря Вільгельма до Риму).

Рускі послі на ради державної займалися в послідних днях між іншими також справою цукровою. В тій справі звернулися до них послі з польського Кола, щоби і Русини з своєї сторони вступили ся за галицькими продуцентами і зложили подібного рода заявлене, яке день перед тим зложило польське Коло. Рускі послі на те згодилися і пп. Романчук та Яворський удалися найперше до п. президента міністрів, а потім до п. міністра скарбу, та заявили обом, що рускі послі домагаються значнішого контингенту для Галичини і стоять взагалі що-до справи цукрової на подібнім становищі, як польське Коло, бо тутходить о інтерес цілого краю, а іменно також о руских робітників в фабриках цукру і руских хліборобів, продукуючих бураки. Оба міністри приймали сю заяву до відомості. Потім рускі послі повідомили предсідателя польського Кола п. Яворського про ту свою заяву.

В Опаві відбулися в педілю збори шлезьких Німців, на яких ріджене над справою ческо-німецького порозуміння і обговорювано оба

комунікати, які були виготовлені представителями обох тих народів. Опавський бурмістр охованський поборував оба комунікати, доказуючи, що приняті предкладаних умовій згоди вийшло би на шкоду німецького народу в Шлезьку. В такім дусі приято відповідну революцію. Вкінці рішено устроювати подібні збори в німецьких громадах краю.

Про подорож російського міністра заграницьких справ гр. Лямсдорфа доносить з Петербурга Zeit, що один визначний російський дипломат, котрий не похваляє політики графа Лямсдорфа, а натомість прихильне ся до остережень кн. Мещерського, мав заявити: Росія не бажає тепер нічого для себе, а стремить виключно до забезпечення сьвітового мира і знищення при помочі Австро-Угорщини німецьких плянів на Всході, т. е. в Багдаді. Дуже сумнівна річ, чи гр. Лямсдорфові удасться здійснити сьмілі пляні, які собі начеркнув, радше можна гадати, що они стануть жерелом нових заворушень на Балкані.

Один берлінський дописуватель американської часописи Associated Press оголосив свою розмову з канцлером гр. Більовом в справі венецуельській. Гр. Більов сказав, що претензії Німеччини взяли початок з насильства, якіх допускала ся Венецуеля в часі своїх даліших воєн. Венецуела відкинула полож-

джене тих претензій в дипломатичній дорозі, внаслідок чого Німеччина буде змушені ужити остаточних засобів. Спершу Німеччина вдоволила ся занятим воєнних венецуельських кораблів, однак позаяк то не мало успіху, то Німеччина наміряє приступити до бомбардування венецуельських портів. Мимо того всого нема наміру виповісти Венецуели війну. Канцлер заперечив, немов би Німеччина наміряла займати територію Венецуелі. Що до тієї справи німецьке правительство вже перед кількома місяцями зложило рішучу заяву супротив Сполучених Держав.

Про подорож цісаря Вільгельма II. до Риму пише часопис Revue d' Orient, що має она на ціли, щоби від Папи одержати ще два кардинальські капелюхи для німецьких єпископів. Здавало би ся, що то дуже невибагливе желане; в дійстності розходить ся тут о дуже важне для Німеччини питання, а іменно о вибір папи. Система конклави заведена доперва в 1378 р. З сеї пори тілько 9 папів було вибраних з не-Італіянців, а на конклаву не могли мати ніякого впливу голови католицьких держав. Цісар Вільгельм не будучи католиком, являє ся першим монархом, що намагає ся дипломатичною дорогою вплинути на вибір папи збільшением числа кардиналів німецької народності.

## МАРОККО.

V.

Марракеш, столиця держави і резиденція султана. — Людекі голови — знак султанської влади. — Части міста і султанська палац. — Прияте у султана. — Великий везир Бен-Ахмед. — Кримінал в Марракешу. — Марокканське весіле. — Рамадан в Марракешу. — Торговельне значення міста.

(Дальше).

Впрочі можна про Меллая лише сказати, що він найгустіший заселений, що тут найтісніші улиці, найбільше заулків і болота та що тут найнездоровіше, а то щось значить в Марракешу. Особливо по дощах, коли улиці виглядають ніби каналі або якби які багністи охаби, воздух повен такої справді чортячої воні, що делікатний Европеець вже від тієї самої воні може розхорувати ся. Всю нечистоту, весь кал викидають тут орієнタルним звичаем на улицю, і з того робляться справді горби, почевезія котрі їздці та юні звіріята лиши з великим трудом переходять, а верблуди з тяжким набором що хвилья за-

ступають цілу вузку улицю, по котрій піхотинці, обхляпані болотом, лиши з трудом перескакують через калабані, потоки та паршиві зробить ся десь збіговиско, чуті страшну сварку і крики а дуже часто не обіде ся і без бійки.

Трохи ліші під сим взглядом суті відноси в просторіші забудованій Медіні, де для того і воздух чистіший, хоч і тут треба иноді по коліна бродити в болоті або можна бити човном плисти, як у Венеції, бо в Марракешу під час дощів, хоч би й в найкрасішій стороні міста, робить ся страшна розкаль. Це найбільше чисті суть ті улиці, де мешкають марвійські вельможі, але ті улиці виглядають пусті і одностайні, якби люди там вимерли, бо межи мурами не видно ніякого життя, ніякого руху. Наїчистіші є султанське місто, хоч і там не бракне иноді каюж та паршивих пса, хоч би й перед самою палатою султана. Тут суть помешкання множества урядників, без котрих можна би зовсім обійти ся, розлогі парки і городи а також великі касарні, а через то ціла ся часть тягне ся дуже далеко.

Само палатове місто тягне ся більше як півторя кільометра далеко, а півтора кільометра широко, і лежить в південно-східній стороні міста. І ся части міста є обведена високими мурами, котрі вже далеко ліпше удержані, як мури цілого міста, а їх зубчасті заборона суть укращені прекрасними арабесками. Лиш на брамах тут не видно майже ніяких архітектонічних окрас. Ціле се місто

розділяють три величезні, припираючі до себе подвір'я, через котрі можна переходити, на дві нерівні частини. На сих подвір'ях є вічно великий рух. Тут стоять намети і буди; сюди переганяють великі стада кіз і рогатої худоби, що належать до султана; сюди переходят відділи босого войска та множество народу, а високі достойники в білих одягах їдуть верхом на жвавих конях почесні товпу, котра що хвилья уступаючись з дороги, розігає ся на всі сторони. А коло великого входової брами грає султанська банда що дні рано на європейських інструментах марвійські мельодії, і свою музикою нагадує ті європейські капелі, що грають по пиварнях і шинках.

При вході є головна варта, де завсіддиють султанських вояків, в червоних кафтанах, і де стоїть завсідди мала армія післанців з осідланими кіньми та мулями. Трохи далі знаходяться всілякі бюра а відтак помешкання двірських урядників, вірників султана. По лівім боці є відтак помешкане самого султана. Але не треба гадати, що то єдиний величавий будинок, замкнений сам в собі; то єдине місто павільонів, двірків, замків, городів і подвір'я, де нікому не вільно заходити.

Палати суть добре збудовані і покриті зеленими дахівками, але всі без винки так низькі, що лише денеде вистав понад мури якесь позолочувана баня або близкучий півмісяць. Всі ті палати стоять серед вічно цвітучих і старанно удержаніх городів, котрі в деяких порах року наповнюють воздух бальзамічним запахом. На право від переходових

# Н О В И М И.

Львів 24 грудня 1902.

**Реформа поступування судово-карного слідства.** Оногді зібрала ся у Відні анкета для наради в справі реформи нашого поступування карного. В склад анкети входять прокуратори, судді карні, лікарі судові і оборонці, а задачує анкети буде зібрати і достарчити всесторонніх матеріалів до дальших праць над реформою нинішньої карної процедури. Ся процедура в досить поступова, а на сьй час була навіть гордостю Австрії, та тепер вже в деячі перестаріла ся і мусить бути змінена в богатьох постановах.

**Збори лікарів.** В суботу, 20-го грудня, відбулися у Львові збори при участі близько 60 практикуючих лікарів. Президент лікарської палати др. Фестенбург представив сираву окремої каси хорих для лікарів. Проект такої каси, котра удаляла би своїм членам запомоги по 4-8 корон денно, після обчислення міністерства вже уложений і внесений до затвердження. Подібна каса хорих лікарів існує вже в Празі і в мин. році видала своїм членам 14.000 корон запомоги. Наколи-б у Львові лиши 100 членів вписало ся до такої каси, то могла би розвинутися ся. Проф. др. Кадий додав, що така каса може успівати, коли всі лікарі будуть обов'язково до неї належати, хоч львівська каса має бути лише добровільною. Другою точкою нарад було установлене тарифи за чинності лікарські. Гонорарі ті мали би устанавливатися інакші за візити дешії або чінні, для лікарів загальних а специалістів, за пораду в домі лікаря а в домі пацієнта і т. д. В тій цілі вибрано спеціальну комісію, що має уложить таку тарифу і предложить її найближчим зборам, а в склад комісії війшли: д-ри Фестенбург, Косямінський, Маль Заваділь, Залевський, Маєр і Франковський. Більші після донесення Med. Wochenschrift по Великодніх съвітах мають відбути ся збори лікарів з цілої Австрії.

**Підвищене оплати від пива** наступить правдоподібно до висоти 1 кор. 70 сот., бо тільки на таке підвищене, а не на 2 корони згодилося ся урядство що-до анальгічного закона для Чехії.

подвір'є є парк, до котрого також нікому не вільно заходити, а котрий так великий, що вздовж одного його боку треба добре їхати кінем шільх 40 мінут. Височезні мури з малими вежами, на них дозволяють лише потрохи згадувати ся, яка краса, яка буйна ростинність криє ся між ними. Величавий мусить бути також вид з того парку на широку вижину аж геть до високих, вкритих снігами шапілів великого Атласа, котрого головне пасмо представляє ся звідси так красно, як з пікакого іншого місця в місті.

Султана, розуміє ся, ніхто не видить і він леш дуже рідко коли показує ся, хиба лише при яких дуже важяних нагодах, або коли вибирає ся в похід. Приступ до него дуже утруднений навіть послам європейських держав. За моого побуту в Марракешу приїхало було спеціальне італіанське посольство. Богаті дарунки, зеркала, лампи, рецептерів карабіни, пушки Максіма і т. п., які італіанський посол Мальмусі привіз був султанові, викликали були в народі здогад, що то християни привезли султанові данину а марокканське правительство ще й умисно піддерживали той здогад. Посольство то приїхало на воєннім кораблях аж до Мазагану, а звідси мусіло під сильною ескортою їхати до Марракеша, але їхало так пово-ли, що на дорогу, котру можна вигідно зробити в чотирох днях, потребувало аж дві не-ділі. Перед самою столицею мусіло ще стояти кілька днів, бо в дорозі помер був товмач а церемонія на султанському дворі не дозволяє того, щоби чуже посольство вступило до міста без товмача. Остаточно розкватали по-сольство в красивій як рай султанськім городі, званім „Мамунія“, в котрім знаходить ся кілька кіосків збудованих в правдивім маврійському стилі. А всеж таки се поміщене було так тісне, що в одній кімнатці мусіло мешкати по двох або й трох панів з посольства, а декотрі мусіли ночувати таки під наметами. Наконець

— Конститууючі збори тов. св. Ольги відбудуться дні 31 грудня 1902 (в середу) о год 11-ї перед полуднем в каплиці митрополичої палати у Львові з таким порядком парад: 1. отворене зборів, 2. вибір президії зборів, 3. виєснене статуту, 4. вибір виділу, 5. внесення членів. Перед зборами о годині  $7\frac{1}{2}$  рано того дня буде іронівідь Іх Високопреосвященства для прибувших панів в тій самій каплиці, о 8-ї годині іронівідь жадаючих той-ж в церкві св. Юра, а о 9-ї год служба Божа для них. Упрашав ся о скоре зголосування в члени під адресою: Провізоричний виділ товариства св. Ольги, Львів, Рівнок ч. 10.— Від провізоричного виділу товариства св. Ольги. О. Д. Танчикевич, Стефанія Лежогубска.

— Важне для катехітів і тих, що учать релігії в народних школах. Вже війшли три частини практичного провідника для катехітів, в ко-трих пояснюється в дуже приступний спосіб науку релігії для дітей 1, 2, 3 і 4 класи, взгядно для дітей шести степенів науки. Після тих підручників можна учити і в церкві і по частині надають ся они до займаючого читання в читальнях. Всі три частини можна набути в книгарнях ім. Шевченка і Ставроціїїскій у Львові по ціні 4 кор. 80 с., а з поштовою пересилкою о 20 с. більше. Радимо щиро закупити єю одиноку книжку, котра так дуже є потрібна для кожного вірного християнського католика.

— Смерть від газу вуглевого. Андрій і Марія Пощукі, мішани в Кристинополі наполягли на богато вуглем камінням в невідповідній до того печі і вночі на 17-го с. м. подушали ся газом з вугла. Комісія судова перевірши обдукуцію тіл і еконстатувавши случайне удушене, веліла похоронити тіло на місцевім кладовищі.

— Дальші вісти про Гумбертів. З Мадриду доносяться, що ціла родина Гумбертів перевела в Мадрид під фальшивими іменами. Пані Гумберт називала ся „Ріта“ і удавала вдовицю; її донька Ева Гумберт, називала ся Юлія і удавала жінку свого батька Генріха Гумберта, котрий знов називав ся Карльос Блянко. Роман Дорінек брат Гумбертова називав ся Пер Діваль. Гумберти і Дорінеки жили зразу окремо а після спровадилися разом на перший поверх до камениці при ул. Феррерс Дайма і займали ся вишиванням, грали на фортечні, їздили на прохід а мужчини хо-

дили до музеїв та займали ся малярством. Лиш з одною родиною Мухіка, що мешкала в партері того самого дому, жили Гумберти в дружбі. Кажуть, що вже по арештованню пані Гумберт дала пані Мухіка 175.000 франків, але поліція спостерегла в пору і відобрали.

— Померла Наталка Чапельська, єдина донька о. Івана Чапельського, крилошанина Митр. Капітули львівської, дні 23 грудня с. р. в 22 році життя в Яківцях. Похорон відбудеться дні 25 грудня с. р. перед полуднем в Яківцях (стан. зел. Гніздичів-Кохавина).

— На кільду і на дарунки в день св. Николая для молодіжі надають ся дуже добре ілюстровані видання руского товариства педагогічного у Львові, як ось слідуючі:

\*Зъвіринець 20 сот. \*Гостинець 20 сот. \*Забавки 20 сот. \*Менажерія 20 сот. \*Квіточка 40 сот. \*Віночок 40 сот. \*Забавки для дітей 80 с. \*Наши дітям ч. I. 80 с. \*Наши дітям ч. II. 80 с. \*Діточі вигадки ч. I. 60 с. \*Діточі вигадки ч. II. 60 с. \*Наши звіріята 80 с. \*Казки народні ч. I і 2 по 50 с., разом опр. 1 К. 30 с. \*Казки Альдерсена ч. 1, 2, 3, 4, 5 по 50 с., разом опр. 2 К. 90 с. \*Байки Брянчанінова 30 с. \*Робізон Чайченка 80 сот., опр. 1 К. 10 сот. \*Мірон: Пригоди Дон Кіхота (друге видане) 80 с., опр. 1 К. 10 с. \*Байки братів Грімів 50 с. Дітвора 1 кор. Звіріята домашні 80 с. Приятелі дітей 1 кор. 20 с. Ах які хороше 2 кор. Для розривки 1 кор. 20 сот. \*Гете-Франко: Лис Микита (третє цілком змінене видане) 1 кор., опр. 1 кор. 30 сот.

## Господарство, промисл, торговля, гігієна і виховане.

### Ради господарські.

— Як забезпечити ся від прошеної роботи. (І). Брак зарібку, то взагалі велика біда; але той брак має завсідьши лиши

роду, але вельякими інучками і хитрощами умів він видобути ся на верх і як викователь наслідника престола, теперішнього султана, здобув він собі скоро рішаючий вплив, а коли його тупоумний ученик вступив на престол, то він умів ще більше укріпити і розширити своє становище. Тепер всі держави спочивають в його руках, бо султан за вігідний чоловік, щоба ними займати ся і сповнити лише конче погрబі обвязки репрезентації А Бен Ахмед не й постарав ся о то, щоби султан не знає нічогісенько, що діє ся в його краю, особливо же, щоби не знає нічогісенько про європейські відносини.

Погляди що-до особи везира суть вельякі, але взагалі взявиши єсть то чоловік великого фатализму, брудний скучар, лютий до крайності, хитрий як лис і малого образованої та ворог всякої нового ладу. Лиш одні має він на очі, а то, щоби як найбільше розбогатити, хоч би жертви його захданності мали гнити й в криміналі. А в Марракешу суть величезні кримінали, в котрих з року на рік сидить близько 20.000 людей по найбільші частині заковані в кандалі; многі з них засуджені на ціле житє а богато єсть і зовсім незвичайних, котрих ціла вина була хиба та, що їх земля сподобалася великому везирові, або котромусь з його підручників. Всі ті люди одіті в лахмани, котрі ледви ще на них держать ся, сидять в найбільші бруді і в заразливій воззісі, не видять ніколи сонця і не дістають їсти, щоби борше гинули і робили місце другим. Хто хоче жити, мусить на то спустити ся, що ему принесуть його свояки і приятелі, а ті знов мусять добре оплачувати ся сторохам вязниць. Але серед кримінальних мурів, так високих, що ніхто не годен би через них перелісти, суть окремі подвір'я, де ті арештани, котрі мають гроші, можуть купувати собі поживу і одінє.

Бен Ахмед, котрого скучарство і захдан-

приняв їх султан після давного звичаю, сидячи на троні посеред своєї гвардії і двораків на пишних конях. Після мусіли явити ся пішки і з відкритими головами, а ціле приняте не тревало більше як десять мінут, що ще більше скріпило в народі здогад о данині, яку хрізвали ся султанові.

Згадане посольство мало неаби яке значене політичне, бо італіанський посол Мальмусі мав з великим везиром (першим міністром султана) Бен Ахмедом залагодити таку справу: Марокканське правительство казало со і збу-дувати в Генуї великий корабель, котрий мав робити службу вадовж побережя. Італіанське правительство домагало ся, щоби офіцери на сім кораблів і машиністи були самі Італіянці. Тому спротивилися Французи і домагалися, щоби під такими услівіями збудовано у Франції марокканський корабель воєнний. На то відповів великий везир зовсім слухно, що тоді домагали би ся того самого також Англія, Америка, Німеччина, Іспанія і т. д. і наконець мало би Марокко більше кораблів як по-потребе і як би могло заплатити, а оно поки що не може ще займати ся „съвітовою політикою“. — Остаточно італіанське правительство крім доброго угощення свого посольства не узискало більше нічого.

Нема що казати, Марракеш то пишна, чудесно положена резиденція, яка годилася для могучого, енергічного володітеля, але за красна для такого нужденого слабодуха, як той, що сидить тепер на марокканському престолі, а котрим навіть його власні піддані, мимо вродженої почести для своїх султанів, зачинають вже погорджати. В цілому краю єсть то вже давно прилюдною тайною, що теперішній султан єдиний лялькою в руках свого великого везира Бен-Ахмеда, котрий єдиний дістичним володітелем. Той всемогучий великий везир єдиний найінтереснішою фігурою в новій марокканській історії. Він походить з низького

дів головні причини, котрими суть: або брак потреб або брак здібності до заробковання. Потреби суть завсігди, бо хто іх не має? Лиш они бувають всілякі, дуже ріжнородні. Хто би умів використати ті потреби, знайде завсігди заробок. Але кожда потреба вимагає окремої роботи, отже й вимагає окремої здібності до неї. З того виходить зараз, що причиною браку зарібку може бути не так брак потреб, як скорше брак здібності до заробковання. Коли знайде ся богато людей, здібних лише до одного способу заробковання, як то бував по найбільшій часті у нас, іменно же серед сільського населення, але також і по містах, тоді скількість робучої сили перевищить потребу і робить брак зарібку. Правда, що можуть зменшити ся потреби; але они піколи не зменшуються в тій мірі, як збільшується нездібність до заробковання. Се видимо хоч би з того, що скоро зайде до нас якийсь чужий, але здібний до чогось чоловік, то він все знайде собі якусь роботу і все зможе вижити з неї. Подивім ся по наших містах: чому тут нині живи майже всю роботу забрали в свої руки? Жид-кравець, жид-швець, столяр, токар, малир визісок і покоїв, лакерник, цекар, різник, жид-купець, промисловець, підприємець, фактор, послугач і т. д. Словом, нема майже такого фаху, такого ремісла, такої роботи, до котрої би жид не брався; він старає ся використати кожду потребу для себе, і дуже часто лише маленько або й зовсім нездібний до якоїсь роботи, бере ся відважно до неї і учить ся вже при самій роботі, і так робить ся здібним до неї. А наші люди? Ціла маса наших людей не зважає майже зовсім на всілякі потреби людського життя, не старає ся використати їх для своєї роботи, а видить можність згрібку майже виключно лише в роботі коло рілі, а що найбільше в якийсь іншій простій а тяжкій роботі. Таких робітників і заріблювачів у нас вайбільше; їх більше, як того вимагає потреба а то вибукує у великій мірі брак зарібку і спонукує людей майже просити ся до роботи, напамати ся за що небудь. Може неодному буде здавати ся, що так не єсть; але нехай лише добре розважити, а побачить чи правду кажемо

— Гегелюндський спосіб доення коров. На молочарській виставі в Перемишлі,

ність звісті в цілім краю, призираєв собі вже величезне майно. Кождій ґрунт, який відбере бідним селянам, обводить зараз високими мурами, але коли заглянути межі ті мури, то земля там пуста і неуправлена; віл за скучний, щоби видавати щось на господарку; курій та всілякого добра доставлять ему й без того селяни, якби то за гроші, але мусять добре заходити ся заким що дістануть, съмливіших і влізливіших жде кримінал.

Але хоч і як важко дає ся відчувати властівого самовладника і всемогучого везира, то все-таки як на марокканські відноєння має она то доброго, що вел властів спочиває в руках одного, енергічного чоловіка, котрій знає чого хоче і до чого стремиться і не дається заперечити, що повага марокканського панована має нині в глубині краю більше значення як коли небудь давніше. Так само не можна везирози відмовити і дипломатичної зручності. Зі всіх дипломатичних представителів в Танджері не дорівнає ані один сену марокканському політкові, котрій уміє знаменито водити за піс предствителів європейських держав та серед всіх невзгодин удержати паверх судно марокканської держави.

Під час моого побуту в Марракешу запросив мене один знатний Мавр до себе на весілля, а я скористав із сеї для християнства рідкої нагоди дуже радо. То був вже четвертий і послідний день весілля, в котрім молоду приносять до дому молодого. Практичний батько родини рівночасно женив сина і віддавав доньку, щоби тим способом не робити собі видатків, котрі звичайно бувають дуже великі. Після звичаю в краю справляє весілля батько молодого, коли ще живе, в противнім случаю сам молодий.

Дістно чародійний вид представився моїм очам, коли я увійшов до дому, котрій аж цілій склав від музики і сьпіву. Вузкими і незнаними дверми входило ся до великої,

котра — як ми то вже доносили — мав відбути ся в днях від 28 лютого до 1 марта 1903, мають показувати також спосіб доення коров після Гегелюнда. Який то спосіб доення, розкажемо тут після Wien. landw. Ztg. Спосіб той придумав данський інструктор молочарства Гегелюнд. Зовсім докладно его описати трудно, бо треба видіти, як дойтися сим способом, але можна ось що сказати: Корову треба перед доенем погодувати. Відтак вимя не обмиває ся, лиш витарає ся на сухо мягким бавовняним платком. По обичаю дойтися ся зараз, але не натигає ся насамперед дійко, якто доси бувало в звичаю. Насамперед видоює ся обі дійка з правого боку, а відтак обі дійка з лівого боку, в той спосіб, що обямає ся дійку величим і покидаючим пальцем, стискає ся добре і зараз потім обнимася дійку чотирома прочими пальцями, одия по другім. Мочити дійки молоком і патігати їх, Гегелюнд не позвалиє. Коли десне в сей спосіб скінчилося, наступає видоюване, а то треба конче відійти, як то робить ся. Насамперед обнимася витягненими пальцями вимя з правого боку понад обома дійками стискає ся і видоює ся три рази. То само робить ся з лівого боку. Опісля обнимася обома руками обі праї дійки і підбиває ся їх тричі сильно в гору — так, як то робить телітко, кутре ссе, коли хоче, щоби корона приступила, — за третим ударом витискає ся молоко до дійниці. То п'ятарє ся два рази. То само робить ся опісля з лівого боку. Тепер масує ся три рази передчу часть вимени в той спосіб, що бере ся его з лівого і правого кінця межі великої а чотири прочі витягнені пальці і потискає ся вимя сильно насамперед до середини, а відтак в гору. Опісля витискає ся молоко. Все то робить ся два рази, а відтак приступає ся до задньої полівчини. Тепер обнимася ся знову обі праї дійки, підбиває ся три рази в гору, в спосіб як описаній повисше, з тою різницею, що за кожним разом витискає ся дійки. То само робить ся з лівого боку. Наконець масує ся ще кожду четвертину і витискає ся молоко. В сей спосіб можна від добре дійних коров видоїти на день пів до шівтора літтри більше молока, як звичайним, доси практикованим способом.

## Всілякі ради.

— Добрий спосіб на відморожені, на съвіже або й задавнені, есть мочити відморожену частину тіла у виварі зі соснового четиня. Соснове четине варить ся поволи пілу годину у воді, перепіджує ся і коли літне, мочить ся в нім три рази на день через 15 мінунт відмороженну частину тіла. Вивар тай можна через кілька днів уживати, лише за кождий раз треба підогріти. Єсть то дешевий лік, а має бути зовсім певний, отже коли кому потреба, може спробувати; коли не поможет, то не зашкодить.

— Масть на відпарене у коний. Взяти живиці, меду і воску по 20 грамів та 250 грамів та 250 грамів съвіжого смальцю (несоленого), змішати добре і розтопити на грани. Масть та показала ся добра не лаш на відпарене, але й на гоені всіляких ран у звірят.

## Вісти господарські, промислові і торговельні.

— Знижене ціни соли для худоби. Правительство предложило в Раді державний проект закона, після якого ціна соли для худоби має бути знижена з 10 на 6 корон за метр. сотнар. Закон сей має увійти в жите в люті 1903 р.

— Ціна збіжжя у Львові 22-го грудня: Ціна в коронах за 50 кільо у Львові. — Пшениця 8— до 8·20; жито 6·60 до 6·75; овес 6·25 до 6·50; ячмінь пашний 5·25 до 5·75; ячмінь броварний 5·80 до 6·25; ріпак 9·50 до 9·75; льняника 8·50 до 8·75; горох до варення 7·50 до 10·10; вика 5·50 до 6—; бобик 5·50 до 5·90; гречка — до —; кукурудза нова 6·20 до 6·40; хміль за 56 кільо — до —; конюшинна червона 65— до 76—; конюшинна біла 75— до 125—; конюшинна шведська 65— до 95—; тимотка 25— до 32—.

## Господарство, промисл і торговля.

— Ц. к. Дирекція залізниць державних доносить, що на шляху Долина-Вигода піднято дnia 20 грудня с. р. загальний рух поїздом ч. 1951.

## ТЕЛЕСГРАМН.

Будапешт 24 грудня. Росийський міністер справ заграниць гр. Лямедорф прибув сюди вчера, а нині ѹде в дальшу дорогу до Сербії.

Відень 24 грудня. Командант 30 дивізії піхоти у Львові ген. Артур Піно-Фріденталь іменований шефом секції в міністерстві війни і заступником міністра війни.

Софія 24 грудня. По принятю адреси, становлячої відповідь на престольну бесіду кн. Фердинанд виголосив промову, в котрій в острих словах зганив собрані за то, що он мадо прапює.

Рим 24 грудня. Папа приймив вчера колегію кардиналів, котре зложило ему желання з нагоди Різдвяних съват. У відповідь на промову кардинала Орелі виголосив съв. Отець бесіду, в котрій підніс, що его ювілейний рік викликав в цілім съвіті велике маніфестації любові.

Робітня галантерійна виконує альбоми, оправи образів в паспарту і також найдешевіші рами; поручач Йосиф Вербицкий, ул. З-го Мая ч. 10 в подвіріо.

За редакцію відповідає: Адам Креховенкій.

(Дальше буде).

**ЗНАМЕНІТИЙ ДАРУНОК НА ЯЛИНКУ!**  
**Тягнене . . .** Передпослідний тиждень!  
**--- невідклично** Головна виграна  
**15-го січня 1903** **40.000 Кор.**

Льоси товариства промислу артистичного по 1 К поручають: М. Йонаш, Кіц і Штоф, М. Клярфельд, Яков Штро, Корман і Файгенбам, Самуелі Ляндав, Шіц і Хас, Август Шеленберг і Син, Сокаль і Ліллен, доми банкові у Львові.

### Інсерати

(оповіщення приватні) до „Газети Львівської”, „Народної Часописи” і всіх інших часописів приймає виключно лише ново отворена „Агенція дневників і оголошень” в пасажу Гавсмана ч. 9. Агенція ся приймає також пренумерату на всі дневники країні заграниці.

Дуже величавий образ комінатний представляючий „ПРИЧАСТЬ” мальованій артистом Бзерським в природних красках. Величина образа  $55 \times 65$  цм. Ціна образа 6 корон разом з поштовою пересилкою. Набути можна у **Антона Хойнацького** Львів, ул. Руска ч. 3.

**ІД десеротний** съвімій курасійний, в власній пасці, 5 кг. б. к. 60 с. franco. Коріневич, ем. учит. Іванчани.

### „FOTOGRAFISCHE MITTHEILUNGEN”

Ідінока богато ілюстрована часопись для власників фотографій, виходить два рази на місяць. Передплатата чвертьрічна (6 зошитів) 3 марки 75 фонят. Передплату можна пересилати в австрійських злотих марках. Адреса: Verlagsbuchhandlung Gust. Schmidt Berlin W. 35 Lützowstrasse 27.

### Агенція дневників

**Ст. Соболевського** Львів, Пасаж Гавсмана ч. 9, — приймає пренумерату і оголошення до всіх дневників краївих і за-граничних. В тій агенції на-ходиться також головний склад і експедиція „Варшавського Тижневника ілюстрованого”. До „Народної Часописи” і „Газети Львівської” може приймати оголошення виключно лише та агенція.

## ОБРАЗИ СЪЯТИХ

### Важні для родин і шкіл!

Вечеря Господня Леонарда да Вінчі рит. на міді величини  $44 \times 80$  см. . . . . 12 зр.

Сикстинська Мадонна Рафаеля величини  $41 \times 31$  см. . . . . 4 зр.

Непорочне почаття Мурілля величини  $42 \times 32$  см. . . . . 4 зр.

Христос при кирици з Самаританкою Карабіч'ого величини  $37 \frac{1}{2} \times 63$  см. . . . . 4 зр.

Ессе Помо і віда Ремі величини  $49 \times 39$  см. . . . . 5 зр.

Христос несучий хрест Рафаеля величини  $52 \times 36$  см. . . . . 4 зр.

Всі ті образи (штихи) наведених славних мальярів нові, надають єз дуже добре до шкіл і суть о 50% дешевіші як в торговлах образами. Висилають ся лише за постплатою вже офоранковані. Замовляти у М. Кучабіньского Львів, ул. Чарнецького.

# MAYER'S CONVERSATIONS-LEXIKON

Шяте цілком перероблене і побільшене видане, повне.

В 17-ех дуже хороши справлених томах з широкими хребтами і рогами, обсягає: **100.000** статей, **17.500** сторін тексту, **10.000** ілюстрацій, карт і планів, **1000** таблиць і додатків, **158** ілюстрацій хромолітогр., **290** карт.

Брім того два томи доповнюючі і один том спису (Registerband).

**Разом 20 томів по зр. 6.**

Поява нового видання того твору, одинокого в загальній літературі, єсть літературним явищем не малої ваги. Розійшлося єго в 4-ех виданнях більше як швтора мільярда примірників і придбало собі заслужену славу, як найвеличавіший сучасний твір, як словар людского знання.

Той лексикон можна дістати в комплекті, всі томи нараз на сплату **по 3 зр. місячно.**

Замовлення приймає **А. Лядовский**, Львів, Пасаж Гавсмана.

## СТЕЛЯ

найновійший інструмент сальоновий швайцарський, самограй, ноти металеві без гачиків в ріжних величинах. Продає Соболевський годинникар у Львові, площа Марійска (готель французький).